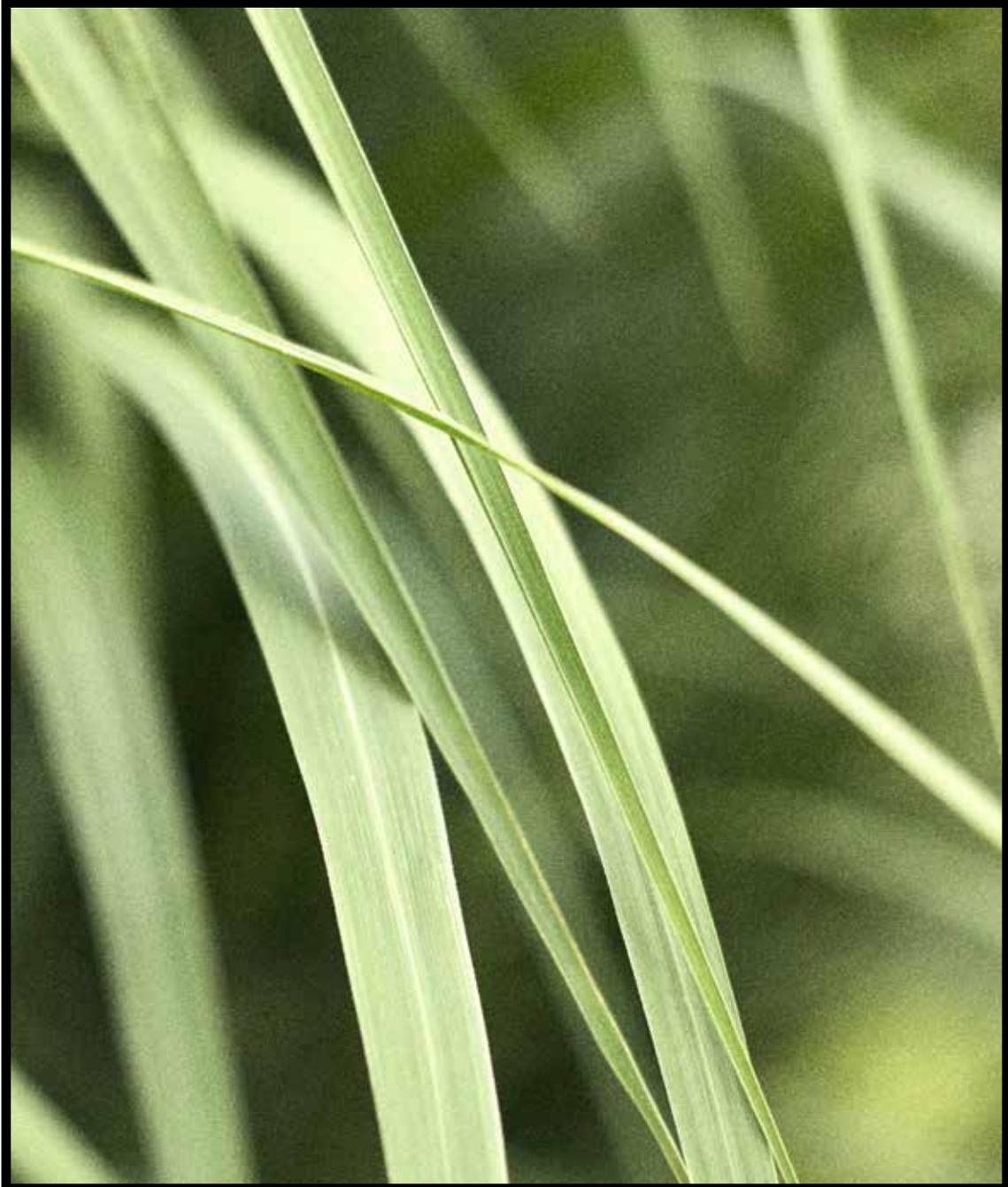


hubertus

UND DIE GUNST DER STUNDEN



HUBERTUS
Hotel · Apartments



GESCHICHTEN

04 · FREIRAUM · OPEN SPACE

Zuerst sehen Sie nur Grün oder Weiß, je nach Jahreszeit. Und ab jetzt hat alles Platz.
At first, depending on the time of year, there will only be green or white as far as the eye can see.
And, from that moment on, you will realise that, here, there's space for anything.

06 · SCHAU MAL · TAKE A LOOK

Schön hier. Fenster auf, Türen auf. Barfuß in den Rasen. Dann erst Koffer auspacken.
It's beautiful here. Open the windows, open the doors. Stand barefoot in the grass.
Then, and only then, you can start to think about unpacking.

08 · KANN MAN MACHEN · WHY NOT?

Was alles möglich ist, an so einem schönen Platz. Und noch viel mehr.
In such a beautiful place, everything is possible. More than that, even.

10 · ALLES SO E-ASY · EVERYTHING IS SO E-ASY

Unser E-Konzept ist sehr fein. Mit Tesla S und modernen E-Bikes geht's voll ab.
Our e-concept is pretty great. With the Tesla S and modern e-bikes, it's full speed ahead.

12 · HALLO KIDS · HELLO, KIDS

Wir haben Familien und wissen, was die Kleinen wollen. Alle beruhigt? Fein!
We have families and we know what the little ones want. Everyone is happy? Excellent!

14 · DER GUSTO KOMMT · GREAT TASTE IS ON ITS WAY

Wir sind eine kulinarische Region und wissen, wie man gesund, köstlich und nachhaltig isst.
We are a culinary region and we know how to eat healthy, delicious and sustainable food.

16 · DIE RUHE SELBST · PEACE ITSELF

In unserem Garten Eden oder bei heilenden Massagen – alles wird gut.
This can be found in our garden of Eden or during one of our healing massages – everything's going to be great.

18 · EIN GROSSER WINTER · THE BIG FREEZE

Im Zentrum des alpinen Winters sind wir eine der modernsten Skiregionen der Welt.
In the centre of the alpine winter, we are one of the most modern ski regions in the world.

24 · ANDERES KAPITEL: HUBERTUS LOGIS · A NEW CHAPTER: HUBERTUS LOGIS

Unser luxuriöses Appartementhaus ist eine besondere Wahl. Und nicht weit vom Schuss.
Our luxurious apartment house is an excellent choice. And it's not far from the beaten track.

JA, GERNE!

Wir haben ein ganz einfaches Verständnis von dem, was wir hier machen. Wir machen es gerne. Das ist der Motor, der uns antreibt, mit Freude Gastgeber zu sein. Und ein bisschen stolz sind wir natürlich auch. Auf die herrliche Gegend hier und unser schönes, familiengeführtes Haus. Und auf all das, was man hier so machen kann. Und es heißt ja, wo dein Herz ist, ist dein Markt.
Willkommen, wir haben Sie gerne hier bei uns.
Günter Strobl und Familie

YES, OF COURSE! | We have quite a simple understanding of what we do here. We like doing it. That is what motivates us and makes every day of being a hotelier a joy. And, naturally, we are also a little bit proud. Proud of the majestic surroundings here and of our beautiful, family-run hotel. And proud of everything that you can do here. It just goes to show that your job really is perfect when your heart is in what you do.
So, welcome. We're happy to have you here with us.
Günter Strobl and Family



EIN KLEINER PARK MIT LAUSCHIGEN ECKEN.
WENN NICHT GRAD ALLES WEISS IST.

„Wer die Augen zumacht, hört die Natur besser“, sagt der Hausherr. Das Plätschern des kleinen Wasserfalls, die Vögel und das Säuseln des Windes im mannshohen Schilf. Hier ist viel Platz zum Ausblenden und Aufnehmen. Hier im großen Garten lässt man gemächlich das Ankommen einmal sitzen, schaut über den Teich hinüber zu den Bergen und weiß: Es wird wunderbar!

FORGET ABOUT ALMOST EVERYTHING: ALMOST. | A LITTLE PARK WITH COSY CORNERS. IF EVERYTHING ISN'T COMPLETELY WHITE. | “If you close your eyes, you can hear the world around you better”, says the hotel’s owner. The splashing of the little waterfall, the sound of the birds and the susurrant of the wind in the head-high reeds. Here, there is a lot of space to forget about your worries and to soak up the atmosphere. Here, you can leisurely have a rest in the large garden after your arrival, look out over the pond towards the mountains, and know: This is going to be amazing!



HIER SITZT ES SICH
WIE IM PARADIES.

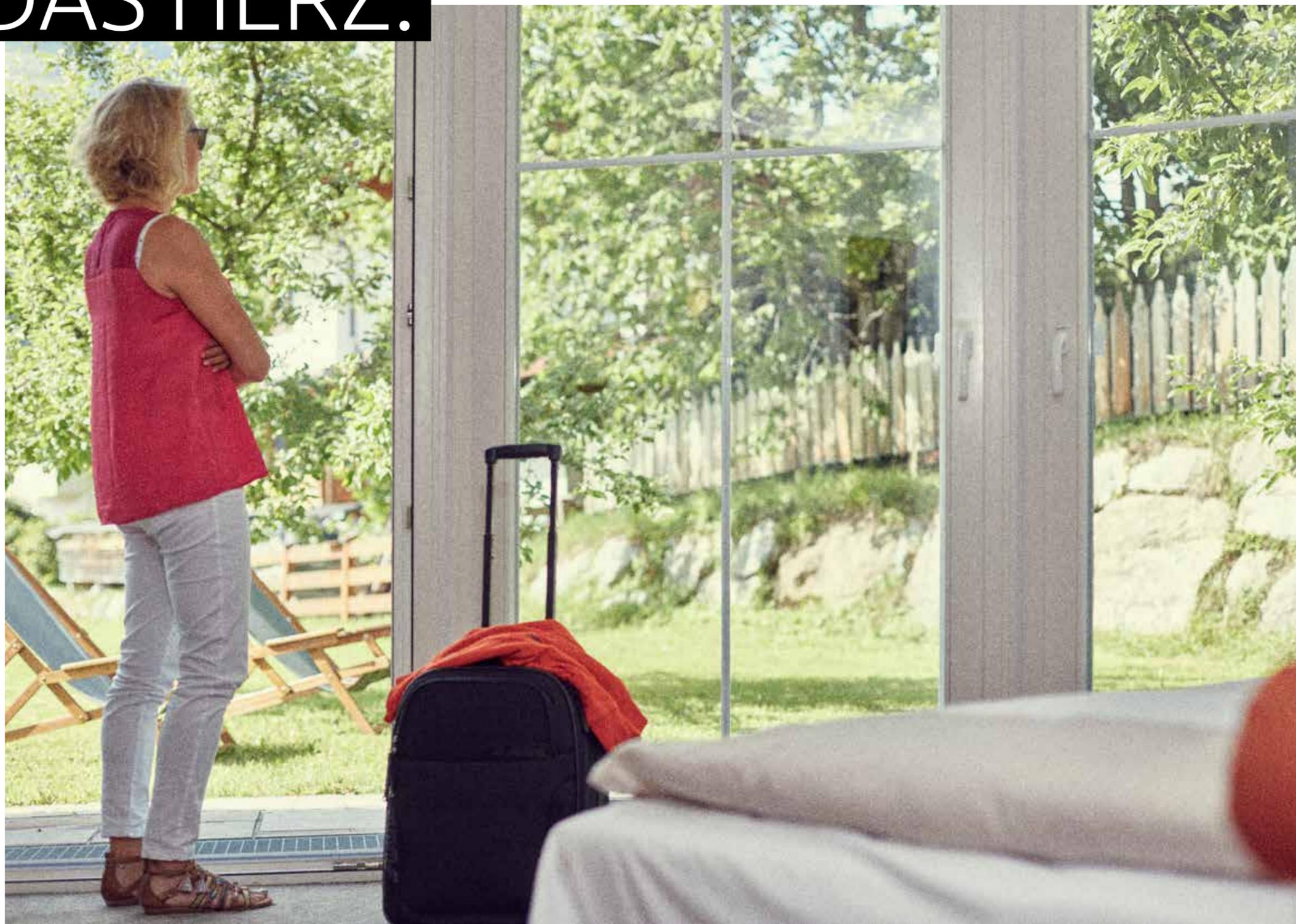


**FAST ALLES
AUSBLENDEN:
FAST ALLES.**

AHH, SAGT DAS HERZ.

Ein schönes Zimmer lässt immer eine Tür offen für noch mehr Eindrücke. Und davon haben wir 22 – Zimmer und Suiten mit hohem Komfort, einer familiären Atmosphäre und viel Raum ins Freie ... für die wohlthuenden Ahhs, die dann spontan aus dem Herzen kommen.

AHH, GOES YOUR HEART. | A lovely room: make sure you leave the door open for an even better impression of the natural world outside. And we have 22 of them – 22 rooms and suites with the highest degree of comfort, familiar atmosphere and a lot of space outdoors ... for that satisfied ahh, which you feel in your heart.



GUT SCHLAFEN
IM GRÜNEN

WIR PACKEN AUS! WAS MAN HIER SO ALLES MACHEN KANN.



Unser 4-Sterne-Haus liegt 2 Min. vom Lift entfernt und nur 10 km von Kitzbühel. Das sagt schon fast alles. Denn damit erschließt sich den Erlebnishungrigen ein alpiner Feinkostladen mit besten, natürlichen Angeboten. Ohne zu übertreiben: Unsere Region verfügt über die höchste Dichte an Bergerlebnisswelten in ganz Österreich. Wanderer können sich über mehr als 500 km Wanderwege mit vielen Themenwanderwegen und Familienwanderungen freuen. Auf Radfahrer warten über 1.000 km Rad- und Mountainbike- Wege.

Und Golfer haben die Qual der Wahl – mit 15 Golfplätzen innerhalb einer Autostunde sind wir jedenfalls das Golfzentrum der Alpen. Von den kulinarischen Highlights, Festivitäten und ganz speziellen Höhepunkten hierzulande reden wir noch gar nicht...

LET'S UNPACK! ALL OF THE THINGS YOU CAN GET UP TO HERE. | Our 4 Star hotel is only 2 min. away from the lift and only 10 km from Kitzbühel. That is pretty much all we need to say, as this means that the adventure-hungry have all of the best, natural alpine experiences right at their fingertips. Without exaggerating, we can say that our region has at its disposal the highest density of mountain adventure worlds in all of Austria. Hikers can rejoice in over 500 km of hiking trails with several themed trails and family walks. More than 1,000 km of bike and mountain bike trails await eager cyclists. And golfers are spoiled for choice with 15 golf courses.

TIPP:

Wir kennen die Gegend in- und auswendig. Wenn Sie uns Ihre spezifischen Vorlieben und Wünsche verraten, können wir Ihnen gerne die richtigen Plätze, Routen sowie kleine, feine Geheimtipps ans Herz legen.

Darin sind wir echt gut!

Spezialangebote und Bonusaktionen finden Sie übrigens immer auf www.hubertus-brixen.at

TIP:

We know the area inside out. If you tell us about your specific preferences and wishes, we would love to recommend the right places, routes and secret top tips for you.

We really do know our stuff!

By the way, you can always find special offers and bonuses at www.hubertus-brixen.at





RUHIG BLUT UND 500 PS.

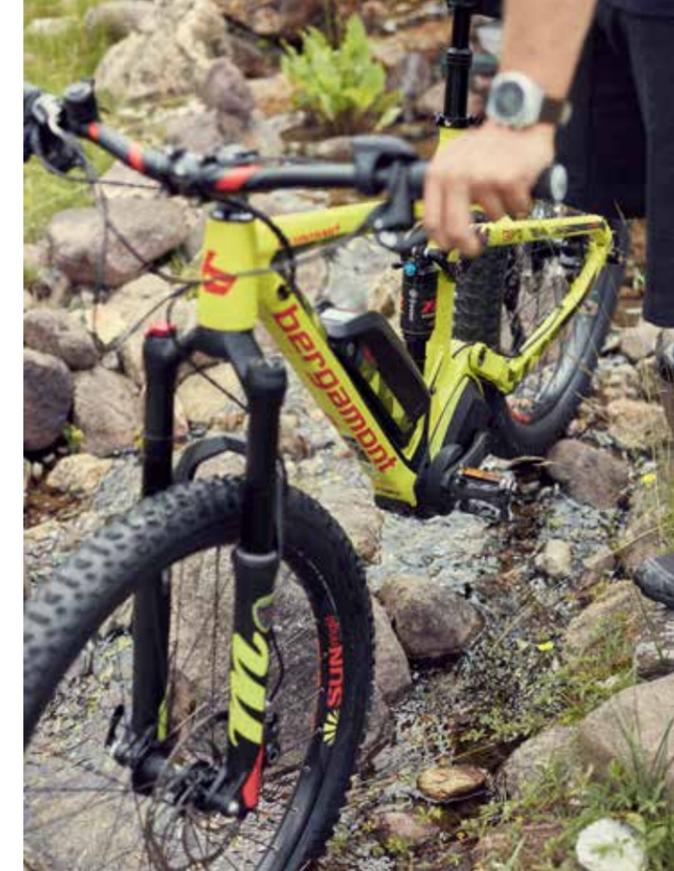
**UNSER E-KONZEPT
STEHT FÜR SIE IN DER
GARAGE BEREIT.**

Ein Tesla zum leisen und sauberen Überlandfahren und erstklassige E-Bikes für die bequeme Radtour, das macht richtig Spaß. Da können alle mit und ordentlich Meter macht man auch. Zum Beispiel auf den schönsten E-Bike-Touren der Region, hoch hinaus zu herrlichen Hütten (mit Ladestation) oder, wenn Sie wollen, auf den Spuren der schärfsten Radrennstrecken der Kitzbüheler Alpen. Aber eben alles ganz E-asy!

Dazu verraten wir Ihnen gerne unsere Lieblingstouren: zum Auspowern oder schön gemütlich für die ganze Familie. Und falls Sie ein konkretes Angebot wünschen, schnüren wir ihnen gerne ein flottes Tesla- oder Bike-Paket (siehe www.hubertus-brixen.at).

A COOL HEAD AND 500PS. OUR E-CONCEPT IS READY AND WAITING FOR YOU IN OUR GARAGE. | A Tesla for easy and clean cross-country driving and first-class e-bikes for comfortable bike rides; now that's what we call fun! Everyone can get involved, and you will rack up a decent amount of miles, too. For example, on the most beautiful e-bike tours of the region, all the way up to the majestic lodges (with charging stations) or, if you like, on the tracks of the steepest mountain bike trail of the Kitzbühel Alps. But just remember: everything is totally e-asy!

We would be happy to recommend our favourite routes to you: one to really work up a sweat or something more slow-paced for the whole family. And, if you have something specific in mind, we would love to put together a snazzy Tesla or bike package for you (just take a look at www.hubertus-brixen.at).

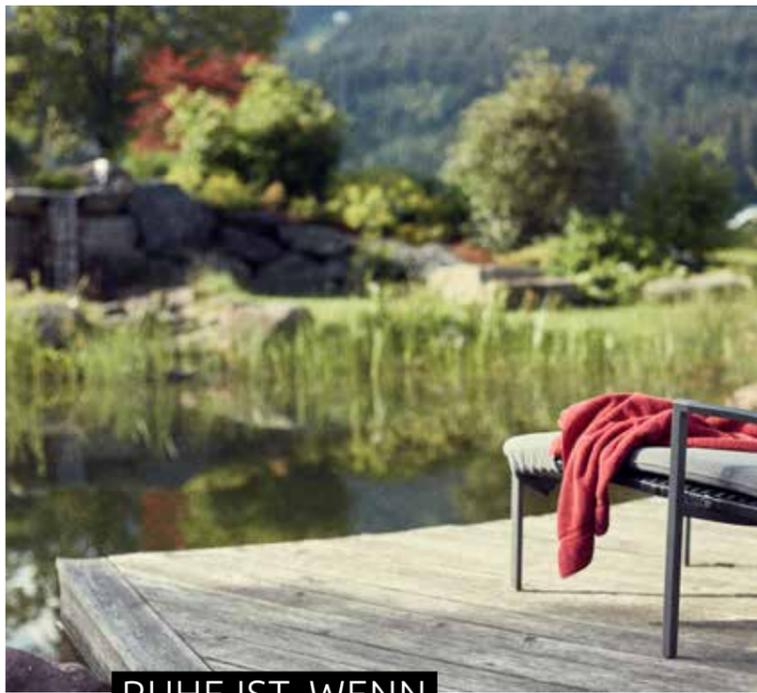


**DER TESLA S 90 D
WARTET AUF EINE
PROBEFAHRT.**





DAS REICH DER NACHMITTAGSKÖNIGE UND HÜPFKAISER



**RUHE IST, WENN
ALLE BERUHIGT SIND.**

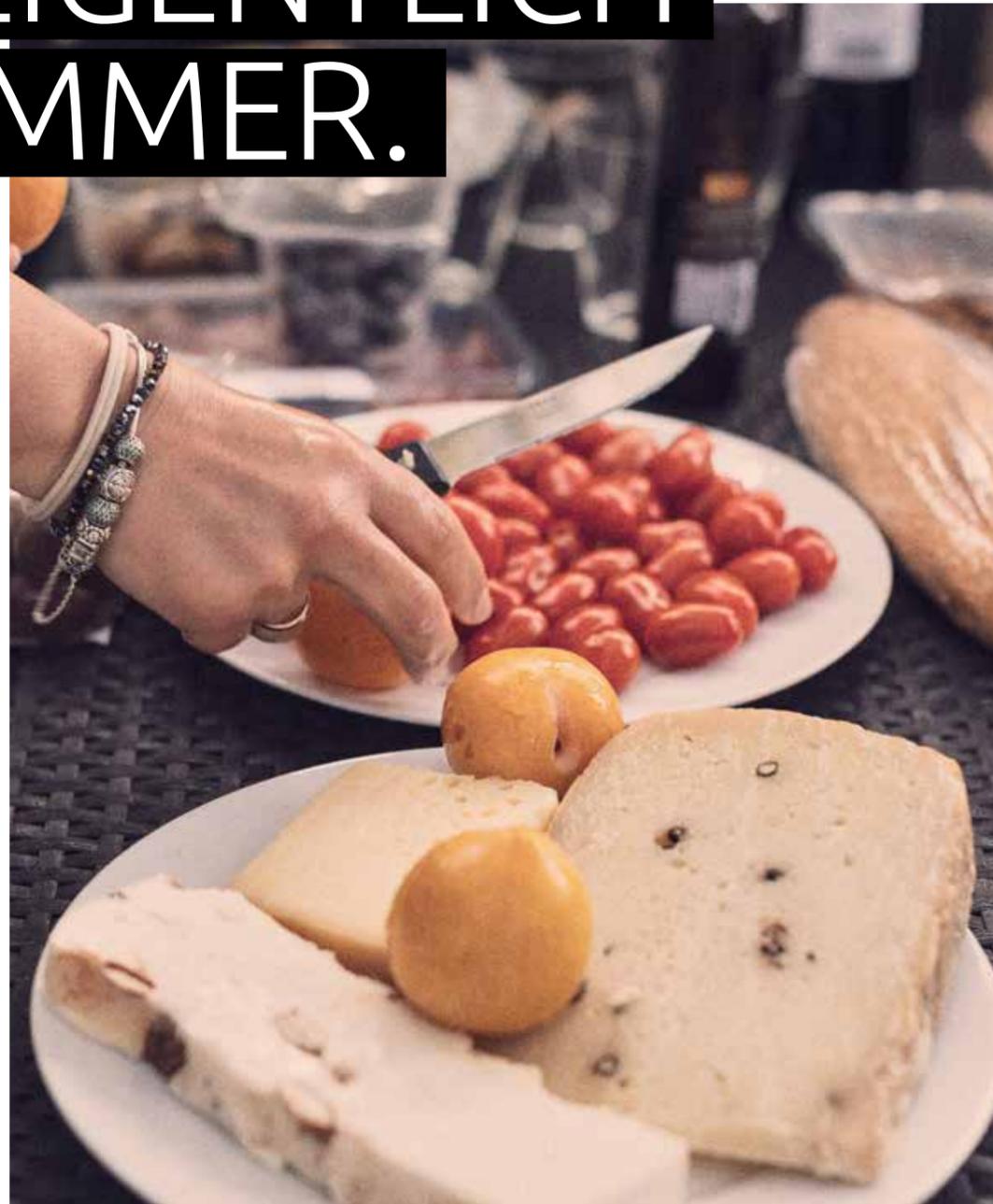
Unsere Gartenanlage ist eine Oase mit allerlei Angenehem. Sie lädt Mamas und Papas zum Abtauchen ein und die Kleinen zum Herumspringen.

Biotop, Liegewiese, Erlebnisspielplatz, Kneippbecken, Wasserfall – in dieser Freiheit hat man alles im Blick: seine Lieben und natürlich die Kitzbüheler Alpen.

IN THE KINGDOM OF THE AFTERNOON EMPERORS AND THE BOUNCING KINGS. | Our garden area is an oasis filled with all sorts of lovely things. It gives mums and dads the opportunity to relax and lets the little ones jump around.

Habitat, lawn, adventure playground, Kneipp basin, waterfall – in this freedom, you have everything in sight: your loved ones and, of course, the Kitzbühel Alps.

WIR ESSEN
GERNE GUT.
EIGENTLICH
IMMER.



UND GUTER GESCHMACK
FINDET IMMER EINEN
SCHÖNEN PLATZ.

Unsere Region ist eine Besser-Esser-Region. Zum einen produzieren hierzulande viele Bauern eigene, köstliche Produkte. Zum anderen ist das Bewußtsein für Nachhaltigkeit und gesunde Nahrung sehr groß. Das spiegelt sich in der hohen Qualität der Restaurants, Berggasthöfe und Hütten wider. Die Küche des Brixentals ist schmackhaft und vielseitig und unser Frühstücksbuffet auf der Gartenterrasse ist der beste Start in den Tag. Und abends empfiehlt sich ein nettes Plätzchen in unserer gemütlichen Stube ...

WE LIKE TO EAT WELL. ACTUALLY, WE LOVE TO. AND GOOD TASTE ALWAYS FINDS A BEAUTIFUL PLACE. | Our region is a gourmet region. For one thing, many farmers around here produce their own, delicious products. In addition to this, there is a good awareness of sustainability and healthy eating. This is reflected in the high quality of the restaurants, mountain inns and lodges. The cooking in Brixental is tasty and varied, and our breakfast buffet on the garden terrace is the best start to the day. And in the evening we recommend a nice spot in our homely restaurant ...



TIPP:

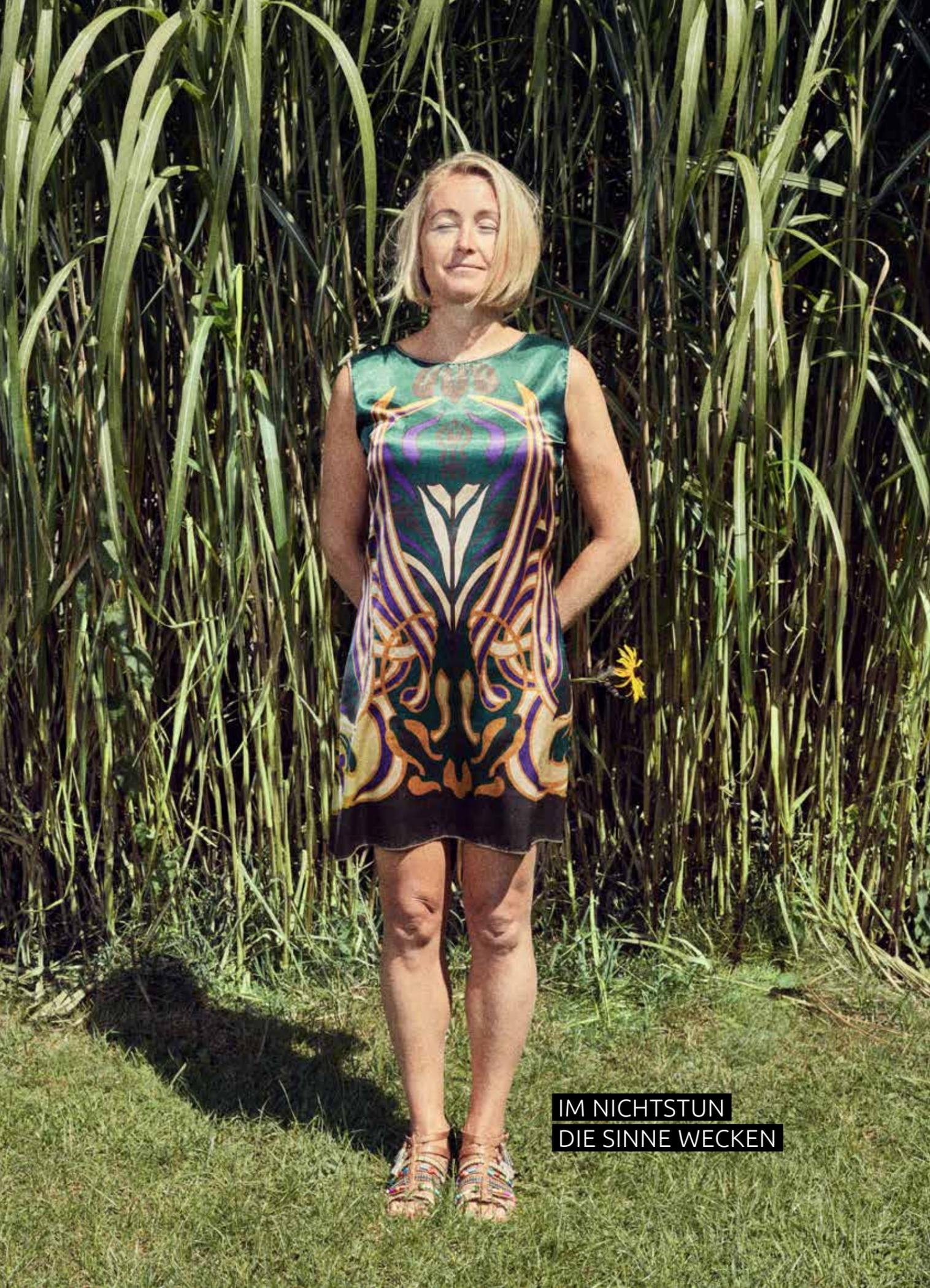
Wir kennen die Schmankerl-Geheimnisse der Region ... Restaurants, Biobauern, Käsereien, Schnapsbrennereien u.a.m.

Und im Sommer organisieren wir gerne für Sie eine kulinarische Reise durchs Brixental.

TIP:

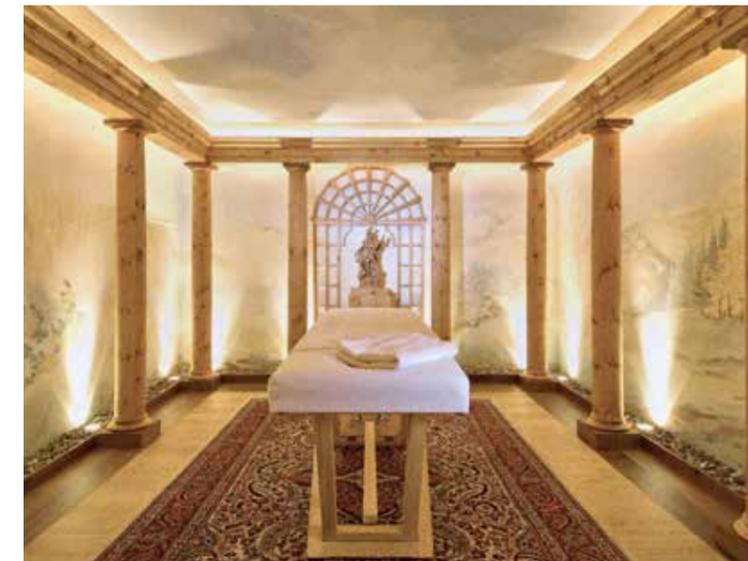
We know the region's culinary hidden gems ... restaurants, organic farms, cheesemakers, schnapps distilleries, and much, much more.

And we are happy to organise a culinary journey for you through Brixental in summer.



**IM NICHTSTUN
DIE SINNE WECKEN**

GEMMA, GEMMA! * ODER OM

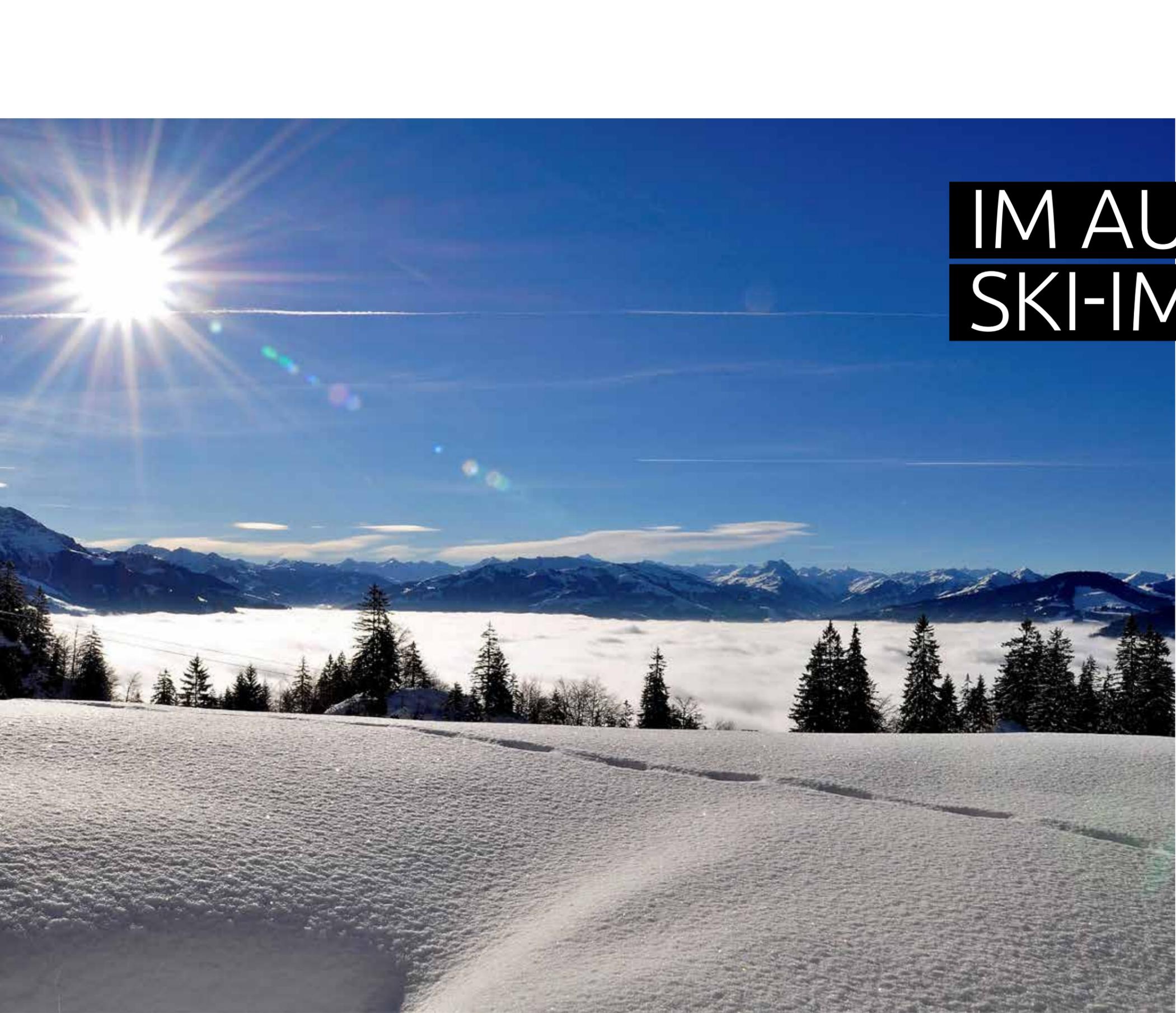


GEMMA, GEMMA! * OR OM | Everything comes from within. True relaxation, joy and movement begin with the right state of mind. Here with us, you will find an outstanding mixture of activities for unwinding, discovering yourself and trying something new.

Alles wächst von innen heraus. Daher beginnen wahre Entspannung, Freude und Bewegung mit der richtigen Einstellung. Hier bei uns finden Sie eine hervorragende Mixtur zum Abschalten, Insichgehen und zum Neues in Angriff nehmen.

In unserem Haus verwöhnen wir Sie gerne mit verschiedensten Massagen, Infrarotkabine, Sauna, Dampfbad und vielem mehr. Darüber hinaus ist hier das Klima für kühle Köpfe wie für hitzige Gemüter ideal: Herrliche Berge, sonnige Höhen, klare Seen und alles, was der Körper braucht oder geben will – sportlich oder beschaulich oder anders gesagt: Gemma, gemma (*Auf geht's, auf geht's) oder Om.

In our hotel, we like to treat you to the most varied massages, infrared cabins, saunas, steam baths, and much more. What is more, we have the perfect climate here for those with cool heads, as well as those who love the heat: majestic mountains, sunny heights, clear lakes and everything which the body needs or wants – whether it is sport or tranquility or, in other words: Gemma, gemma (*let's go, let's go) or Om.



IM AUGEN DES SKI-IMPERIUMS

**499 PISTENKILOMETER,
144 MODERNSTE
BAHNEN, 137 HÜTTEN.
EINSTIEG 5 MINUTEN
VOM HAUS!**

In Brixen im Thale eröffnet sich exakt in der Mitte zwischen SkiWelt und dem Kitzbüheler Skigebiet eines der größten Wintervergnügen Europas! Seit mehr als hundert Jahren kommen die Gäste zum Wintersport in die Kitzbüheler Alpen. Die herrlichen Grasberge garantieren bereits bei einer geringen Schneedecke geschmeidiges Skivergnügen und unterstützt von hunderten Schneekanonen und Pistenfahrzeugen bleibt nichts dem Zufall überlassen. Und so zählt die Region heute zu den größten und modernsten Wintersportdestinationen der Welt.

WITHIN VIEW OF THE SKI EMPIRE | 499 KILOMETRES OF SLOPES, 144 MODERN CABLE CARS, 137 LODGES. JUST 5 MINUTES AWAY FROM THE HOTEL! | In Brixen im Thale, you are just a stone's throw away from the SkiWelt and the Kitzbühel ski area, one of Europe's biggest winter delights. Guests have been coming to the Kitzbühel Alps for winter sports for more than one hundred years. The majestic grassy mountains guarantee smooth skiing fun even with only a thin blanket of snow and, supported by the hundreds of snow canons and piste machines, nothing is left to chance. And thus, this region is considered to be one of the biggest and most modern winter sport destinations in the world.



ÜBER ALLE BERGE ZISCHEN

90 topmoderne Bahnen befördern die Gäste schnell und komfortabel in die Höhe. Bei 284 Pistenkilometer ist für jeden etwas dabei. Von baumfreien Gipfelhängen für Carver über variantenreiche Technikhänge und sonnendurchflutete Familienpisten bis zu den Talabfahrten mit „Überlänge“. Darüber hinaus schaffen über 1.700 Schnee-Erzeuger absolute Schneesicherheit. Übrigens: Von den 229 km beschneibaren Pisten können 120 Pistenkilometer innerhalb von nur drei Tagen beschneit werden. Die SkiWelt Wilder Kaiser Brixental hat zudem für jedes Level den perfekten Funpark. Zum Beispiel der Boarders Playground, mit seiner Easy Medium und Pro Line, gehört zu den bekanntesten und größten Parks in Österreich.

ZOOM ALL OVER THE MOUNTAINS | 90 LIFTS AND CABLE CARS ENSURE THAT, IN THE SKIWELT OF WILDER KAISER BRIXENTAL, EVERYTHING RUNS LIKE CLOCKWORK | 90 top-modern chairlifts and ropeways quickly and comfortably carry guests to where they need to go. With 284 km of slopes, there is something here for everyone. From treeless summit slopes for the carvers to varied technical slopes and sun-drenched family slopes, to valley descents, which 'go the extra mile'. In addition to this, over 1,700 snow generators absolutely ensure snowy conditions. By the way: of the 229 km of slopes which can be artificially covered in snow, 120 km of slopes can be covered in snow in only three days! Additionally, the SkiWelt Wilder Kaiser Brixental has the perfect fun park for every level. For example, the Boarders Playground, with its easy, medium and pro lines, belongs to one of the most well-known and biggest parks in Austria.

90 LIFTE & BAHNEN
SORGEN IN DER SKI-
WELT WILDER KAISER
BRIXENTAL DAFÜR,
DASS ALLES WIE AM
SCHNÜRCHEN LÄUFT.



SO GEHT WINTER!

WINTER 360 GRAD. FÜR ALLE.

Jedes Jahr kann unser Winter mehr. Mit ihren romantischen Dörfern, den wunderschönen Talschaften und den urigen Hütten bringt die Region alles mit, was einen großen Winter ausmacht.

Abseits der Piste locken viele Familienfreuden ins Brixental, wie Schneeschuhwandern, Rodeln, Schlittenfahrten, Eislaufen ... Und für die Langläufer, Skitourengeher und Winterwanderer gibt es zahlreiche traumhafte Touren ins Outback der Kitzbüheler Alpen. Wer mehr Adrenalin braucht, für den stehen coole Trendsportarten am Programm: Wie wär's zum Beispiel mit Eisklettern?

THIS IS WINTER! WINTER 360 DEGREES. FOR EVERYONE. | Every year, our winter does more. With its romantic villages, incredibly beautiful valley communities and rustic huts, this region has everything you need for a great winter.

Off the slopes, there is a lot of family fun to be had in Brixental, such as snowshoe hiking, tobogganing, sleigh rides, ice-skating ... And for the cross-country skiers, ski-mountaineers, and winter hikers, there is a multitude of dream-like routes in the outback of the Kitzbühel Alps. For those who need a little more adrenalin, there is a cool trend sport programme: how does ice climbing sound, for example?



TIPP:

Eine rund 2,5 km lange Höhenloipe auf Hochbrixen in 1.300 m Seehöhe sowie das Loipennetz im Tal bieten Langlaufgenuss bis Anfang Frühjahr.

Und die unzähligen Kilometer Wanderwege führen Sie in tief verschneite Winterlandschaften und romantische Täler.

TIP:
Both the high-altitude trail on Hochbrixen, which is roughly 2.5 km long and sits at 1,300 m above sea level and the slope network in the valley offer the pleasure of cross-country skiing up until the beginning of spring.

And the countless kilometres of hiking trails lead you into deeply snow-covered winter landscapes and romantic valleys.



HUBERTUS LOGIS

SEHR APART, MEIN LIEBER!

MITTEN IM WINTERPARADIES
GANZ FÜR SICH SEIN.
IN EINEM MODERNEN, ÖKOLOGISCHEN
APPARTEMENTHAUS.

Nicht weit vom Zentrum und ungefähr zwei Autominuten von unserem Hotel steht eine der schönsten Appartement-Residenzen der Region: Unsere Hubertus Logis – mit sieben top-ausgestatteten Apartments und zwei Penthäusern mit großer Dachterrasse. Alles in ökologischem Holzbau – moderne Architektur, beste Materialien und ein sagenhafter Ausblick. Darüber hinaus und inklusive: Garage, Lift, überdachte Zufahrt sowie für Rad und Ski eine praktische Sportbox. Apropos Sport: Die SkiWelt und Kitzbühel sind von hier in 2 bzw. 15 Autominuten erreichbar. Die Skibushaltestelle und die Langlaufloipe finden Sie direkt vor dem Haus!

HUBERTUS LOGIS
WOW, IT REALLY IS A WORLD APART! | IN THE MIDDLE OF THE WINTER PARADISE, IS SOMETHING JUST FOR YOU. IN A MODERN, ECO-FRIENDLY APARTMENT HOUSE. | Not far from the centre and around two minutes away from our hotel by car is one of the most beautiful apartment-residences of the region: our Hubertus Logis – with 7 top-appointed apartments and 2 penthouses with large roof terraces. All constructed in eco-friendly timber, with modern architecture, the best materials and an incredible view. It also includes: a garage, lift, covered driveway and practical sport box for bikes and skis as well. Speaking of sport: the SkiWelt and Kitzbühel are only 2 and 15 minutes away by car, respectively. You will find the ski bus stop and cross-country slope right on your doorstep!

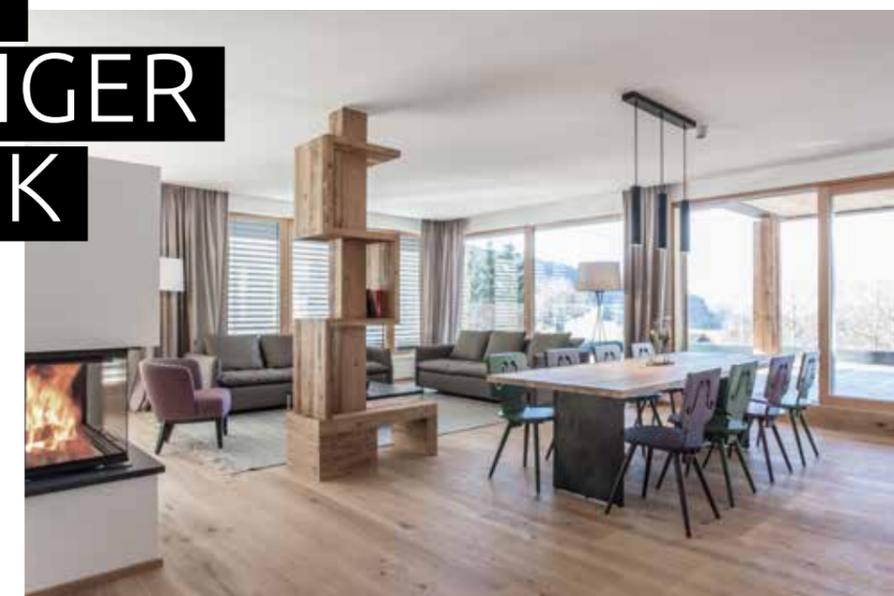
ZWEI MINUTEN VOM HOTEL ENTFERNT:
DIE SCHÖNSTEN APPARTEMENTS WEIT UND BREIT

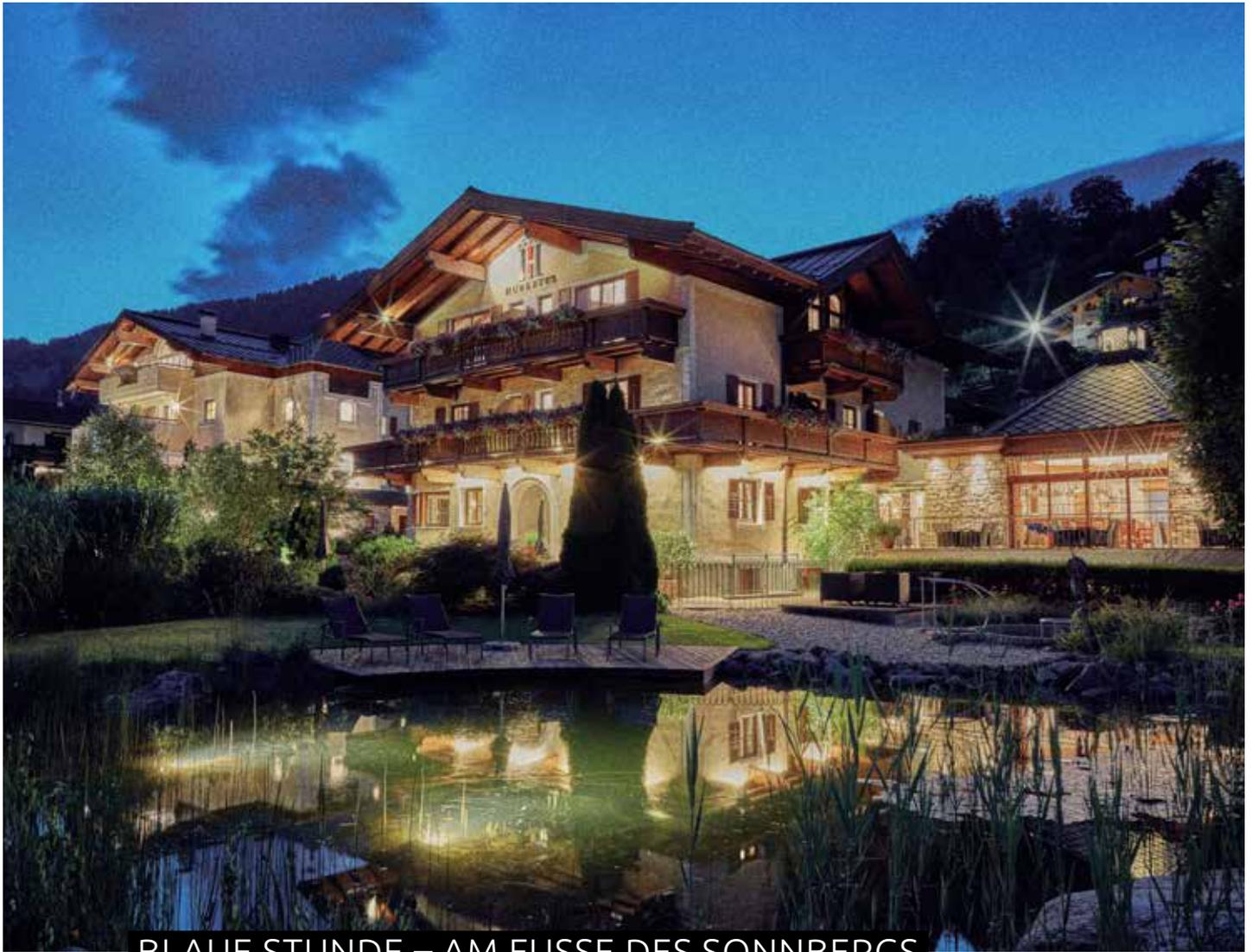


**GERÄUMIG,
GEDIEGEN,
UND EIN
GEWALTIGER
AUSBLICK**

Man muss es einfach sagen: Die Specials unseres Appartementhauses haben es in sich. Die eigene absperrbare Bike-/Ski-/Golf-Box im Parterre ist der sichere Platz für sportliches Equipment. Genügend Platz haben Sie auch in den geräumigen Apartments, die mit Sauna, gemütlichen Esstischen und großzügigen Terrassen ausgestattet sind. Und die beiden Penthäuser (90 m² und 160 m²) für bis zu 8 Personen verwöhnen neben alpinem Lifestyle, edlen Holzdielen, hochwertiger Ausstattung, BUS-System, Flat-TV's, Wifi auch mit riesigen Dachterrassen und gewaltigem Ausblick.

SPACIOUS, TASTEFUL, AND WITH A STUPENDOUS VIEW | To put it simply: our apartment house really has everything you could wish for. Your own, lockable bike/ski/golf box on the ground floor is the safe place for your sports equipment. You will also have more than enough room in the spacious apartments, which are furnished with a sauna, cosy dining table and generous terraces. And, apart from the alpine lifestyle, elegant wooden floorboards, high-quality furnishings, BUS-system, flat-screen TVs and WiFi, both penthouses (90 m² and 160 m²) treat up to 8 people also to huge roof terraces with a stupendous view.





BLAUE STUNDE – AM FUSSE DES SONNBERGS

Konzept und Gestaltung: Jank Network Bilder ©: Andreas Wimmer, Ghost Bikes GmbH, Mirja Geh, Maren Krings, Kitzbueheler Alpen / Brixental



Hotel

Ahornweg 4 · A-6364 Brixen im Thale
T: +43 (0)5334 81870
info@hubertus-brixen.at · www.hubertus-brixen.at

Apartments

Brixenbach 1 · A-6364 Brixen im Thale
T: +43 (0)5334 83420
logis@hubertus-brixen.at · www.hubertus-brixen.at